

Niniejszy formularz nie jest oficjalnym mandatem „Wykroczenie - Nakaz Stawiennictwa i Pozew”. Niniejsze tłumaczenie służy jedynie temu, aby pomóc Ci zrozumieć wersję angielską tego formularza. Jedyną oficjalną wersją niniejszego formularza jest wersja angielska mandatu „Wykroczenie - Nakaz Stawiennictwa i Pozew” wydany przez funkcjonariusza policji.

**WYKROCZENIE -
NAKAZ STAWIENICTWA I POZEW**

Sygnatura Akt	Numer Sprawy w Wydziale Policji
---------------	---------------------------------

Funkcjonariusz, którego podpis widnieje na pozwie, oświadcza że:

W dniu (Miesiąc, Dzień, Rok)	O (godzina) RANO/ PO POŁUDNIU	W (Miasto, gdzie popelniono wykroczenie)	Kod Miasta
------------------------------	---	---	------------

Nazwisko, Imię (Nazwisko, Imię, Pierwsza Litera Drugiego Imienia)

Adres (Numer Ulicy, Ulica i Miasto)

Stan	Kod Pocztowy	Data Urodzenia	Rasa	Latynoska <input type="checkbox"/> Tak	Weteran <input type="checkbox"/> Tak	Płeć
------	--------------	----------------	------	---	---	------

Numer Ubezpieczenia Społecznego (Social Security)	Kolor oczu	Kolor włosów	Wzrost	Waga
---	------------	--------------	--------	------

Informacje dot. Prawa Jazdy i Pojazdu

Numer Prawa Jazdy/Patentu Sternika Jednostki Pływającej Stan

Numer Rejestracyjny Stan Marka/Model/Rodzaj Rok Kolor

Dane Właściciela (Nazwisko, Imię, Pierwsza Litera Drugiego Imienia)

Adres (Numer Ulicy, Ulica i Miasto) Stan

Na (Ulicy, Autostradzie, Zbiorniku Wodnym, Jeździ na skrzyżowaniu, sprecyzuj)

Dopuszczili się Następującego(-ych) Wykroczenia(-ń)/ Naruszenia(-ń)

1. Numer Ustawy/Nakazu

2.

3.

4.

Faktyczna Prędkość	Dozwolona Prędkość	Warunki Drogowe	Natęż. Ruchu	Widoczność	Okolica	Przemoc w Rodz. <input type="checkbox"/> YES
--------------------	--------------------	-----------------	--------------	------------	---------	---

Wysokość Kaucji	Numer ICC/Dot (zazn. jedno)	Materiały Komercyjne/Niebezpieczne <input type="checkbox"/> CDL <input type="checkbox"/> HM <input type="checkbox"/> CV
-----------------	-----------------------------	--

Podpis (Funkcjonariusza) Numer Odznaki Wydział Policji

Musisz Stawić Się w Sądzie w Dniu: →	(Miesiąc, Dzień, Rok)	O (Godzina) RANO /PO POŁUDNIU
---	-----------------------	---

Adres Sądu

Obiecuje stawić się w sądzie w wyżej wymienionym dniu i godzinie, oraz obiecuje przestrzegać warunków zwolnienia znajdujących się na odwrocie tego formularza. Przeczytałem, lub przeczytano mi, i rozumiem ostrzeżenie na odwrocie formularza.

Dokument Identyfikacyjny ze Zdjęciem <input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie	Podpis Oskarżonego (Osoby otrzymującej niniejszy pozew) ▶
---	--

Warunki Twojego Zwolnienia

1. Nie możesz dopuścić się przestępstwa federalnego, stanowego ani lokalnego.

Powiadomienie dla Oskarżonego

1. Zabrania Ci się naruszenia któregokolwiek z warunków Twojego zwolnienia, wymienionych w niniejszym formularzu lub formularzu kaucji dot. stawiennictwa, podczas przebywania na wolności. Jeżeli naruszysz warunki zwolnienia: (1) Sąd może zmienić lub nałożyć dodatkowe warunki zwolnienia, m.in. podnieść Twoją kaucję; oraz (2) Prokurator może postawić Ci zarzut Naruszenia Warunków Zwolnienia.

2. Musisz stawić się w sądzie. Jeżeli nie stawisz się w sądzie w miejscu i dniu wyszczególnionym na pierwszej stronie niniejszego Wezwania: (1) Sąd może nakazać, abyś został ponownie zaarrestowany; oraz (2) Mogą grozić Ci dodatkowe kary, zarzuty karne lub sankcje administracyjne ze strony Wydziału Komunikacji (DMV), lub innej agencji stanowej.

3. Masz prawo do tego, by reprezentował Cię adwokat. Jeżeli jesteś oskarżony o czyn przestępczy, za który grozi Ci kara pozbawienia wolności i nie jesteś w stanie zapłacić za adwokata, zostanie Ci przyznany obrońca z urzędu. Skontaktuj się bezzwłocznie ze swoim adwokatem lub Obrońcą z Urzędu.

4. Jeżeli nie ukończyłeś osiemnastu (18) lat, musisz stawić się w sądzie ze swoim rodzicem lub opiekunem.

POWIADOMIENIE O ADA

Oddział Sądowy Stanu Connecticut działa zgodnie z Ustawą o Niepełnosprawnych (ADA). Jeżeli potrzebujesz racjonalnych udogodnień, w ramach ustawy ADA, skontaktuj się z sekretarzem sądowym lub osobą na liście kontaktów ds. ADA, na stronie www.jud.ct.gov/ADA.

Nie wypełniaj niniejszego formularza. Użyj wyłącznie oficjalnej wersji w języku angielskim.
Niniejszy formularz służy jako pomoc przy wypełnianiu formularza w języku angielskim.